즈보 제자에 도우은 즈시 부득

문 요셉 424-270-4369

수보 제삭에 도움을 수	신 문늘		
CA MONDI한 헬레나 (213) 380-0987여성 유럽 의류(Fabiana Filippi)코리안 타운 프라자 2층 #212	Patrick Chyun, CPA 하느님께 늘 감사드립니다. 전 패트릭 & 안나 (213)380-6437	올림픽 타운 꽃집 Olympic Town Flowers 김 미카엘라(혜욱) (323)RED-ROSE (323)733-7673 Cell (213)400-1306	GreenGrin Child Care Center Lic#198021513 2살~ 5살 어린이 대상 CCRC 정부 보조 프로그램 그랜데일 지역 신청 가능 김 스텔라 213)344-6687 www.greengrin.co
JOHN'S Fire Protection "소화기 점검해드립니다" 김항철(요셉) (213)352-3554 김 호노리나 (213)200-3049	시니어 메디케어 무료 상담 (65세 되시는분) 213 249-2127 예영해(프란시스코)	글렌데일 브랜드 꽃집 1134 E. Chevy Chase Dr. Glendale 91205 www.brandflorist.com 서 베로니카 (818)244-1359	MK electric construction Powul solar, EV charger, 모든 하우스, 커머셜 전기 공사 무료 견적(라이센스 업체) 강 마태오 213-949-6235
박 헬렌 보험 메디케어/오바마케어 생명/건강/사업체/자동차 박애실(헬레나) (213)500-9393	HBAR 부동산(상업용,주택) 한스 부동산 학교 (면허) HANS 부동산 관리 회사 *헨리 한(헨리코)* (213) 785 4989	Meeyoung J. Kim D.D.S 김 율리아 일반치과, 보철치과, 치아이식 437 W Colorado st. Glendale (818)244-0299	소아 청소년 치과 Peter S. Suh, DMD (818) 790-5959 1346 Foothill Blvd. #305 La Canada Flintridge
운두희(클라라) Executive Manager Law Offices of Eugene Yun 부동산,회사설립,유언/상속,교통사고,형사법 (213)388-3535 (818)433-2891(C) www.eugeneyunlaw.com	대한 장의사 이 미카엘 (213)700-1788	한태호(게네스) 변호사 법률그룹 KENNETH T. HAAN & ASSOCIATES, APLC 3699 Wilshire Blvd. #860, LA Tel: (213)639-2900 E-mail: Info@haanlaw.com 한태호(마리노)&복수(글라라) 민사소송,상법/사고,상해/노동범, 장애인소송/가정법,리빙트러스트/부	36년 전통 한국 장의 사 HAN KOOK MORTUARY (323)734-5656(L.A) (562)868-0788(세리토스/놀웍) "장례에 관한 모든 절차를 성심껏 도와드립니다."
불란서안경 검안과 FRANCE VISION OPTOMETRY 시니어 HMO 지정점 3104 W. Olympic Bl. LA (213)487-1001 (교우 특별봉사) Elizabeth & Dr. Linda Lee	미주 자동차 정비 MIJU AUTO REPAIR & BODY 415 W. Broadway, Glendale (818)247-4400 이 크리스티나 & Karl	안전환(Tony) CPA 안토니오 & 스텔라 2140 W. Olympic Bl.#508 (213)380-5070 askanycpa@gmail.com	이호제(Primus) MD 가정 주치의 Immigration Medical Exam K-Town (323)452-0656 966 S. Western Ave. #201
Hankook Plumbing 가정 식당 상가 모든 플러밍 설비 수리 아무리 작은 일도 성심껏 봉사 "막힌 곳은 뚫어드리고 뚫린 곳은 막아드리고" 홍 벤자민 (818)321-4776	이동현 토마스 아퀴나스 내과/노인의학과 (213)674-7758 2727 W. Olympic Blvd. # 309 LA 한남체인 건너편 이전 개원	미용실 Hair World 매직 케라던, 디지털 펌 213-268-8549 최 세실리아 853 S. Western Ave. 코리아타운 로데오 몰	구본욱 한의원 사암침(빠른 효과) 2120 W. 8 th St. #208 LA (213)427-1299, 820-6235 헬레나 구
금강 안경 검안과 GOLD OPTOMETRY LA 로데오 몰 (213)384-1001 GG H마트 몰 (714)530-1001 요셉 & 루시아 김 M.E. 21차	1등 고객은 1등 아주투어로 US 아주투어 항공티켓과 관광을 동시에 213-388-4000 이 엘리사벳	메 디케어 신청 및 상담 정확한 지식과 경험 다양한 플랜 및 혜택 소개 HMO, PPO, Supplement 주은미 세실리아 (Lic# 0M88188) 818-799-8106	보스톤 치과 구강호 토마스 아퀴나스 (213)380-2727 3663 W. 6th St. #203A LA LA Medical Center (6가아드모어)
보라이언 타필라와 CZ Law 교통사고 및 각종 개인 상해 (총 2억달러 승소) (213)468-1000 한국인 부인 (다른 사무실에서 진행 중인 사고도 상담) 장 데시데라도 (818)808-7483	휴대폰수리 FIXSTORY *스크린, 배터리, 충전, 침수문제 *아이폰 스크린 교체 15분, *삼성 1~2시간 *아이패드 / 맥북수리 800 S. Flower St, suite b 문 요셉 424-270-4369	고려여행사 3388 W. 8th St. #205 8thSt + S.Kingsley 한 레지나 Tel 213-385-6611	트래블 스토어 www.travelstore.com 개인, 소그룹 세계여행 일정주관호텔, 항공, 크루즈, 랜드특전예약유럽 가톨릭 성지순례 전문 김현수(베드로) 트래블어드바이져

Tel 213-385-6611

(310)750-9419

Sung Sam Korean Catholic Center



2025년 9월 21일 제2371호



2025년 정기 희년 선포 칙서와 대사 수여 교령

아래 한국천주교주교회의 웹사이트에 이번 희년에 대한 교황님 선포 칙서와 대사 수여 교령의 전문 내용이 우리말과 영어 두 가지 버전으로 되어있습니다.

https://www.cbck.or.kr/Jubilee2025/Jubilee/bull



김대건 안드레아 사제와 성 정하상 바오로와 동료 순교자들 대축일

주일미사: 토요일 오후 7:30

일요일 오전 7:00

오전 9:00(영어)

오전 11:00(교중미사)

평일미사: 화,수,목요일 오후 7:30

수, 금요일 오전 10:00

고백성사: 매 미사 전 · 후 15분

유아세례: 매월 첫 토요일 오후 3:00

주소: 1230 N. San Fernando Rd.

사무실: 323-221-8874

323-221-6325(Fax)

Los Angeles, CA 90065

http://www.sungsamkcc.com

office@sungsamkcc.com

주임신부: 신호열(요셉) 323-807-8139 보좌신부: 임태근(모세) 323-404-6543

종신부제: 예영해(프란치스코) 213-249-2127

사목회장: 김창길(라우렌시오) 213-305-9433

총무부장: 한재승(에드몬드) 213-905-8273

연령회장: 한상윤(시몬) 323-821-4840

오늘의 전례

제1독서: 지혜 3,1-9

화답송:

- ◎ 눈물로 씨 뿌리던 사람들 환호하며 거두리라.
- 주님이 시온을 귀양에서 풀어 주실 때, 우리는 마치 꿈 꾸는 듯하였네. 그때 우리 입에는 웃음이 넘치고, 우리 혀에는 환성이 가득 찼네. ◎
- 그때 민족들이 말하였네. "주님이 저들에게 큰일을 하 셨구나." 주님이 우리에게 큰일을 하셨기에, 우리는 기 뻐하였네. ◎
- 주님, 저희의 귀양살이, 네겝 땅 시냇물처럼 되돌리 소서. 눈물로 씨 뿌리던 사람들, 환호하며 거두리라. 0
- 뿌릴 씨 들고 울며 가던 사람들, 곡식 단 안고 환호 하며 돌아오리라. ◎

제2독서: 로마 8,31ㄴ-39

복음 환호송: 그리스도의 이름 때문에 모욕을 당하면 너 희는 행복하리니 하느님의 성령이 너희 위 에 머물러 계시리라.

음: 루카 9,23-26



눈물로 씨뿌리던 사람 들 환호하며 거두리 라.

LA대교구 호세 고메즈 대주교 메세지



호세 고메즈 대주교님 바티칸 방문, 레오 교황님 만나다

지난주 저는 로마에 있었고, 새 교황이신 레오 14세 교황님을 뵐 특권을 가졌습니다. 레오 교황님 은 따뜻하고 친근하셨으며, 우리는 좋은 대화를 나눌 수 있었습니다. 제가 로스앤젤레스에서 일어 나고 있는 새로운 성소들, 젊은이들의 신앙, 우리 학교와 본당 안의 에너지와 창의성, 그리고 사 회적 약자와 가난한 이들을 위한 다양한 사도직에 대해 말씀드리자, 교황님은 큰 관심을 보이셨습

니다. 또한, 올해 초 발생한 산불 이후 우리가 어떻게 지내고 있는지 걱정해 주셨고, 여름 동안 우리가 직면한 이 민 문제의 도전에 관해서도 이야기를 나누었습니다. 교황님께서는 우리 본당과 가정들을 향한 연대와 지지를 표 현하셨습니다. 이번 만남에서 또한 느낄 수 있었던 것은 교황님의 복음 선포에 대한 열정이었고, 저는 로마에 머 무는 동안 그것을 직접 목격할 수 있었습니다. 제 방문은 '청년 희년'과 시기가 맞아떨어졌습니다. 저는 성 베드 로 대성당에서 로스앤젤레스에서 온 수십 명의 젊은 순례자들과 함께할 수 있는 축복을 받았습니다. 바티칸에 따 르면, 이 희년 행사에는 거의 150개국에서 온 최소 100만 명의 젊은이들이 로마에 모여들었다고 합니다. 희년 행 사에서, 교황님의 기도와 연구가 젊은이들의 마음을 얼마나 깊이 이해하게 해 주었는지 볼 수 있었습니다.

아우구스티노의 이야기는 잘 알려져 있습니다. 젊은 시절 그는 삶의 의미, 진정한 행복의 길에 대해 혼란스러워 했습니다. 그는 죄 가운데 길을 잃고 하느님에게서 멀리 떨어져 있었습니다. 그러나 훗날 아우구스티노는 우리가 모두 알고 있는 이 말을 남겼습니다. "주님, 주님께서 우리를 당신을 위하여 지으셨으니, 우리의 마음은 당신 안 에서 안식을 얻기까지는 평안이 없습니다."이 말은 아우구스티노에게 참된 것이었고, 오늘날의 젊은이들에게도, 모든 인간의 마음에도 참된 것입니다. 우리는 하느님과의 관계 안에서 살도록 창조되었습니다. 그리고 우리의 마 음은 하느님을 찾기 전까지는 불안하며, 평화를 찾지 못할 것입니다.

레오 교황님은 젊은이들의 삶 속에서 소셜미디어의 영향력, 그리고 그것이 어떻게 그들을 지배하고, 관계를 왜곡 하며, 가치와 진실과 현실에 대한 감각을 혼란스럽게 만들 수 있는지 잘 이해하고 계십니다. 이 모든 것을 저는 우리 대교구에서 새 학년을 준비하면서, 그리고 본당 신앙 교육 프로그램에 참여하는 아이들을 생각하며 되새기 고 있습니다. 가톨릭 교육의 목표는 젊은이들이 예수님을 알고, 그분의 우정과 구원의 약속을 알게 하는 것입니 다. 우리의 사명은 그들의 마음을 열어 주님께서 부르시는 소리를 들을 수 있게 하는 것입니다.

주일미사 참석 인원

투요	7시	9시	교중	총
56	80	145	187	468명



크레딧카드 및 은행구좌 모두 사용 크레딧카드 및 은행구좌 모두 OR코드 스캔 후 납부 페이지로 연결

전례 봉사

날짜/시	간	토요저녁	오전 7시	오전 9시	교중 미사
성 김대건	해설	백 로즈마리	김 미카엘	김택균	고 세실리아
안드레아 사제 대축일	1독서	노 첼리나	장 요한	김지윤	서 베드로
" 1 2	2독서	이 루시아	신 토마스AQ	박다인	강 짓다
연중	해설	이 루시아	이 나탈리아	은희정	조 프란치스코
제26주일	1독서	이 분도	고 바오로	홍승아	이 사도요한
(다음주일)	2독서	박 아녜스	김 마리아막달레나	이주아	현 에스터

우리들의 정성(2025.9.14 - 9.20 현재)

주일헌금	3,032
교무금	5,090
기부금(본당의날)	1,000
성당 사용료	100
2차헌금	2,050

교무금(29세대)

강 진, 고순규, 구준우, 김수민, 김종필, 김지현, 박도준, 박우진, 백부기, 백호명, 서진활, 여동윤, 예영해, 오만규, 우정필, 이성일, 이용배, 이정구, 이종구, 이혁주, 이호재, 장인화, 정승재, 조재형, 채소영, 최혜정, 하종열, 한경희, 현정랑,

기부금(본당의날) 김창길 주일학교(등록금) \$4,550.00 성소·연령회(5명) \$12.00

교무금 예산(7/1/2025 - 6/30/2026): \$380,000 │ 교무금 누계: \$66,770 봉헌 세대: 240세대

Called to Renew 목표금액	Called to Renew 약정 금액	6/30/2025 현재 모금액
\$560,000	\$837,732.95	\$375,884.69

^{*}본당의 재정 현황에 관한 질문이나 의견이 있으시면 언제라도 재경부나 사무실로 문의해 주십시오.

성삼 소식

예비 신자 교리반 모집

- *일시: 매주일 오전 9:30
- *장소: 200호(구 수녀님 집무실)
- *세례식: 2026년 주님 부활 대축일 예정
- *성삼 공동체의 새가족이 될 예비 신자를 모집합니다.
- *문의: 선교부 김혜진(스텔라) 213-344-6687

본당 설립 46주년 기념 행사

- *일시: 9월 21일(일) 오전 10:00 미사 후 (당일 오전 7시, 9시 미사는 없습니다)
- *장소: 성당 주차장

9월 백단 묵주기도

- *일시: 9월 25일(목) 오전 9:30 ~ 오후 3:30
- *기도지향 신청: 조옥희(마리아) 818-653-3313
- *주관: 성삼 파티마의 세계사도직 셀기도회

10월 병자 영성체

*날짜: 10월 2일(목) <사무실에 신청하세요>

한가위 합동 위령 미사

- *일시: 10월 5일(일) 오전 11:00 교중미사
- *위령 미사 예물은 10월 3일(금)까지 사무실

성삼 골프대회

- *일시: 10월 11일(토) 오전 10:00
- *장소: Whittier Narrows Golf Course
- *참가비: \$80.00(김밥, 저녁식사 포함) <70세 이상 시니어와 50세 이하 청장년은 \$50.00>
- *문의: 김정환(프란치스코) 213-494-7981 장덕훈(요한) 213-255-1829

성삼 도서관 봉사자 모집

- *봉사 시간: 주일 오전 8:00 ~ 오전 10:00 사이에 가능한 시간
- *문의: 엄영희(세실리아) 213-422-3957

성삼 카페 봉사자 모집

- *봉사 시간: 주일 오전 7:00 ~ 오후 1:00 사이에 가능한 시간(학생도 환영합니다)
- *문의: 옥경수(미카엘라) 818-606-5891

신심 단체 모임

단체 이름	일시	장소
하상회	9/21(일) 오후 12:00	유아실
꾸리아	9/21(일) 오후 12:45	성당
안나회	9/28(일) 오후 12:00	101호
울뜨레야	9/28(일) 오후 12:45	101호

이번 주 영명 축일

이름(세례명)	축일
이정구(마태오), 박도준(마태오),	0 (01(01)
홍지민(마태오), 오경찬(마태오)	9/21(일)

주일학교 및 청소년부 소식

2025-2026 Sunday School Registration

- *일시: 매 주일 오전 9:00 미사 후
- *학년: TK(age 4) ~ 12학년
- *신청비: Sung Sam Registered Family \$100/child (\$200/2 children, \$250/3 children)
- *문의: Christie Ieon 213-407-1530

남가주 소식

Korean Youth Day(한인 기톨릭 고등부 학생 & 청년 찬양 행사)

- *일시: 9월 27일(토) 오전 8:00 ~ 오후 6:30
- *장소: Christ Cathedral, Diocese of Orange (13280 Chapman Ave. Garden Grove)
- *참가비: \$40.00(신청 마감일 9/7(일) 까지)
- *신청: 이유진 818-916-0821

제34회 남가주 성령 쇄신대회

- *일시: 10월 18일(토) 오전 9시 오후 4시 30분
- *장소: 성 프란치스코성당 Torrance
- *참가비: \$20(입장 티켓), \$15(점심 도시락)
- *문의: 정영미(호노리나) 213-200-3049
- *주관: 남가주 성령쇄신봉사회
- *팜플렛에 들어갈 개인이나 가정 봉헌 받습니다. (한 달간 매일 미사에 봉헌됩니다)

LA 대교구 주관 이민자 미사 안내

- *일시: 9월 21일 (일) 오후 3시
- *장소: 대성당
- *집전: 호세 고메즈 대주교
- *문의: 예영해(프란치스코) 부제 213-249-2127